

# Technaxx<sup>®</sup> \* Návod k obsluze

## Bezdrátový couvací kamerový systém TX-110

Vhodné pro většinu automobilů (& typů včetně dodávek, SUV, minibusy, karavany atd.) jako pomoc při parkování.

Tento systém by měl být pomůckou a neměl by nahradit potřebu řídit opatrně.

**Za žádných okolností výrobce nebo dodavatel nepřijme žádnou zodpovědnost nebo neodpovídá za žádné přímé nebo nepřímé, náhodné nebo následné škody nebo zranění vyplývající z instalace nebo používání tohoto systému.**

Tímto výrobcem Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG prohlašuje, že tento výrobek, ke kterému se tyto návod k obsluze, splňuje požadavky základními norem uvedených ve směrnici Rady **RED 2014/53/EU**. Prohlášení o shodě naleznete zde: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (v liště "Konformitätserklärung" dole).

Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

Uchovejte tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo sdílení produktu opatrně. Udělat to samé s originálními doplňky pro tento produkt. V případě záruky, obraťte se na prodejce nebo obchod, kde jste tento výrobek zakoupili.

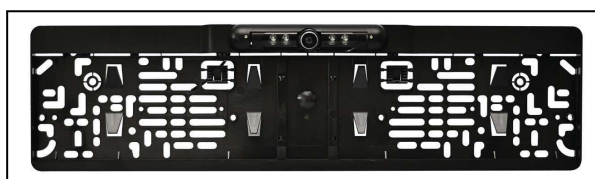
**Záruka 2 roky**

### Vlastnosti

- Nenápadná couvací kamera v držáku registrační značky
- Vhodné pro většinu vozidel jako pomoc při parkování
- Bezdrátový přenos videa nebo prostřednictvím kabelu (6m)
- IR LED pro jasnou noční vidění ~4m
- Nastavitelné zarovnání kamery & 110° zorný úhel
- Napájení na kamery připojením k zadní světla
- Napájení na monitoru pomocí cigaretového zapalovače
- IP67 třída krytí kamera (prachotěsný & ochrana proti dočasnému ponoření)
- 3,5" TFT LCD monitor s 320x240 pixelů
- Zobrazení vzdálenosti na monitoru
- Držák registrační značky je vhodný pro jednořádkovou registraci EU (52x11cm)
- Kompletní instalační sada
- Více bezpečnosti při couvání

## Technické údaje

| <b>Držák registrační značky s kamerou</b> |                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obrazový snímač / Rozlišení               | CMOS / 640x480 pixel                                                                                                                                                                                            |
| Zorný úhel                                | 110°                                                                                                                                                                                                            |
| Min. osvětlení                            | 0.5Lux                                                                                                                                                                                                          |
| Dosah IR nočního vidění                   | ~4m / automatické vyvážení bílé                                                                                                                                                                                 |
| Napájení                                  | Připojením pomocí vysílače                                                                                                                                                                                      |
| Max. proud                                | 140mA (vč. vysílače)                                                                                                                                                                                            |
| Třída ochrany                             | IP67                                                                                                                                                                                                            |
| Hmotnost / Rozměry                        | 264g / (D) 52,8 x (Š) 4,0 x (V) 13,7cm                                                                                                                                                                          |
| <b>Bezdrátový vysílač</b>                 |                                                                                                                                                                                                                 |
| Modulace                                  | FM (frekvenční modulace)                                                                                                                                                                                        |
| Šířka pásma                               | 18MHz                                                                                                                                                                                                           |
| Přenosová frekvence                       | 2,468GHz                                                                                                                                                                                                        |
| Max. vyzařovaný výstupní výkon            | 6mW                                                                                                                                                                                                             |
| Hmotnost / rozměry                        | 72g / (D) 9,5 x (Š) 4,0 x (V) 1,4cm                                                                                                                                                                             |
| <b>Monitor</b>                            |                                                                                                                                                                                                                 |
| Displej / Rozlišení                       | Barevný TFT 8,89cm (3,5") / 320x240 pixel                                                                                                                                                                       |
| Přenosová frekvence                       | 2,4GHz                                                                                                                                                                                                          |
| Videosystém                               | PAL/NTSC                                                                                                                                                                                                        |
| Citlivost                                 | $\leq -85\text{dBm}$                                                                                                                                                                                            |
| Vstupní napětí                            | DC 12V                                                                                                                                                                                                          |
| Max. proud                                | 250mA                                                                                                                                                                                                           |
| Přenosový dosah                           | ~10m otevřený prostor (bez rušení)                                                                                                                                                                              |
| Provozní teplota                          | -10°C až do +50°C                                                                                                                                                                                               |
| Vlhkost                                   | 85% RV (RH) maximální                                                                                                                                                                                           |
| Hmotnost / rozměry                        | 165g / (D) 10,8 x (Š) 3,7 x (V) 7,5cm                                                                                                                                                                           |
| Obsah balení                              | Držák registrační značky s kamery, Monitor, Přísavka, Bezdrátový vysílač s napájecím připojením pro kameru, 12V zdroj napětí pro monitor, Video kabel pro přímé propojení, upevňovací materiál, návod k obsluze |

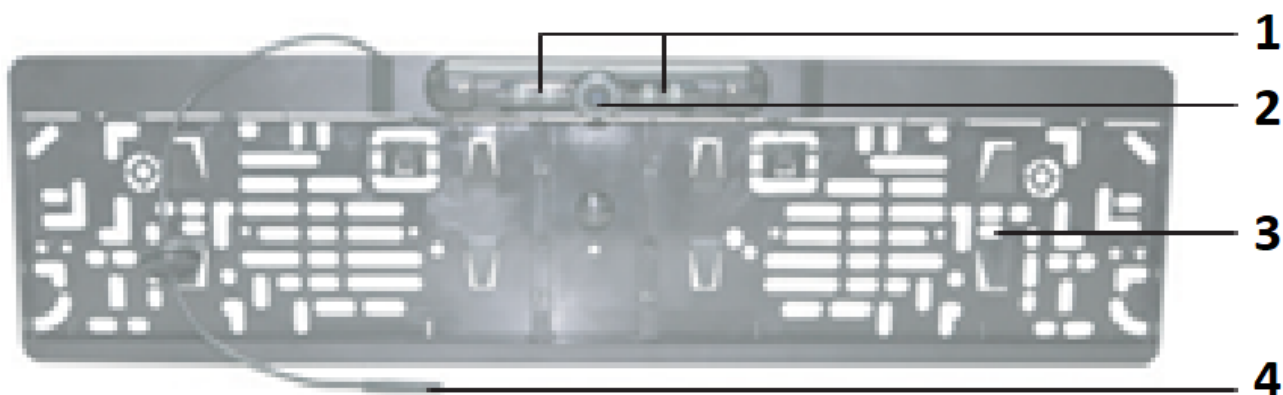


## Přehled výrobku

Zadní zpětná kamera posílá videosignál z kamery na kanálu 4 ve frekvenčním pásmu 2,4GHz (předepsaném pro takového přenosy videa) do monitoru. V případě, že je ve vašem vozidle namontováno další Bluetooth handsfree zařízení, tak bude pracovat ve stejném frekvenčním pásmu, jako kamera. Pokud je takové handsfree zařízení aktivováno, tak může způsobit rušení. Proto doporučujeme takovéto další Bluetooth handsfree zařízení deaktivovat během používání systému couvání.

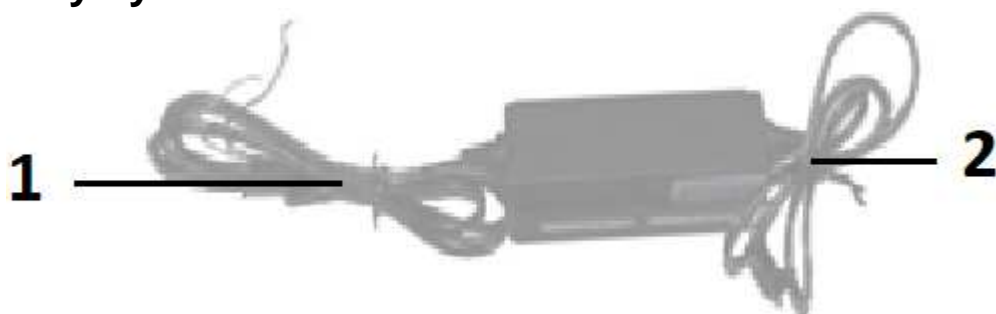
**Video kabel (přiložen v balení):** Abychom vám umožnili používat couvací kameru i přesto, že máte ve vašem vozidle další Bluetooth handsfree zařízení, je přiložen video kabel. Pomocí tohoto kabelu může být přenášen video signál do monitoru. A tak můžete případně připojit video kabel ke kameře a nenápadně jej uložit ve vozidle. Pro stálý provoz pomocí video kabelu z monitoru sundejte anténu.

## Držák registrační značky s kamerou



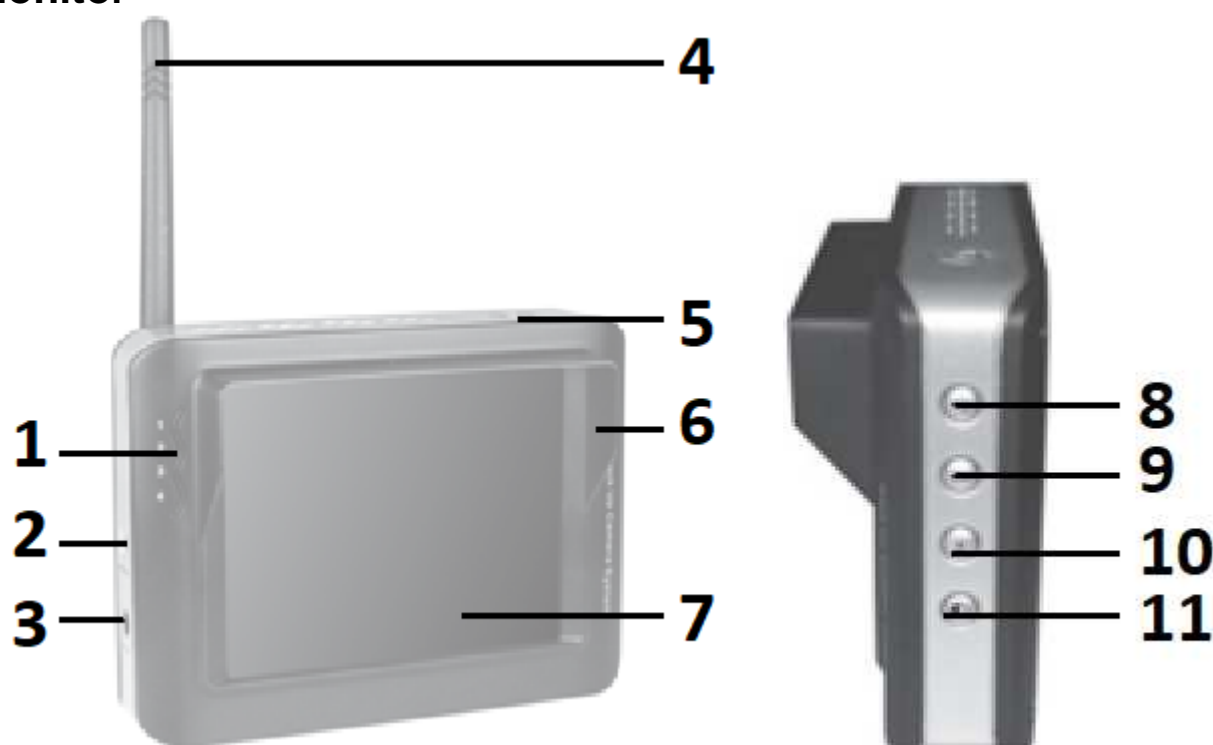
|   |                  |   |                   |
|---|------------------|---|-------------------|
| 1 | Infračervená LED | 3 | Držák             |
| 2 | Kamera           | 4 | Propojovací kabel |

## Bezdrátový vysílač



|   |                                          |   |                                                           |
|---|------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------|
| 1 | Propojovací kabel ke zpětnému světlometu | 2 | Propojovací kabel ke kameře (drátové spojení s monitorem) |
|---|------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------|

## Monitor



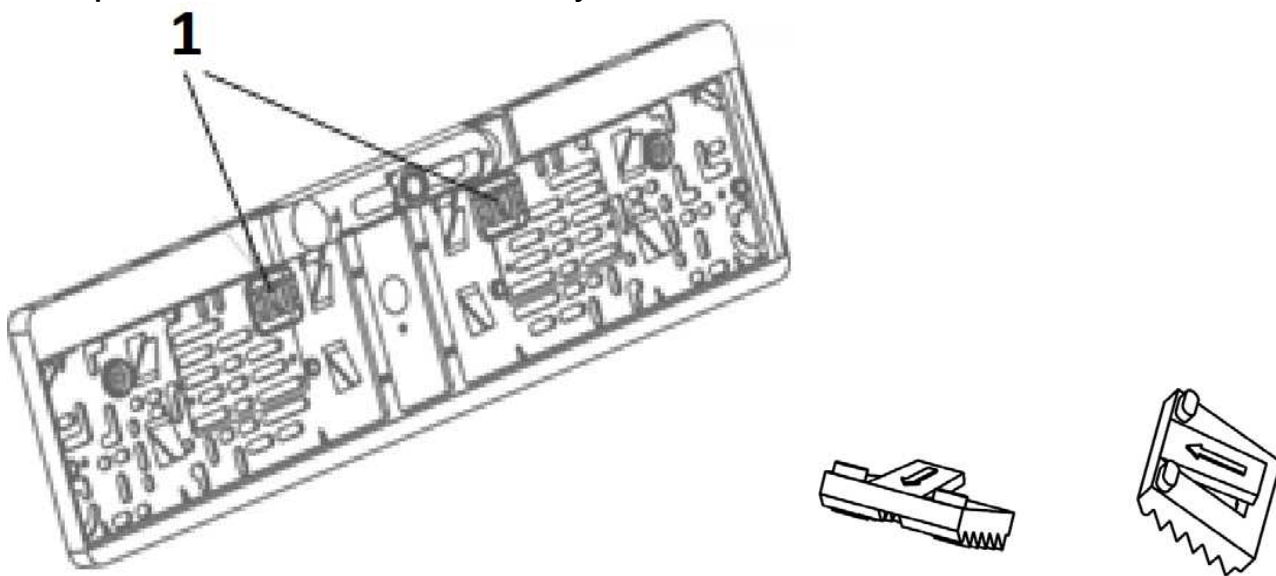
|    |                                                                                              |   |                        |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------------------|
| 1  | Kanál                                                                                        | 2 | Vstup videa (AV) 2,5mm |
| 3  | 3,5mm napájecí vstup DC 12V                                                                  | 4 | Anténa                 |
| 5  | Zap/vyp → stiskněte pro zap/vyp obrazovky                                                    |   |                        |
| 6  | Antireflexní                                                                                 | 7 | displej (3,5")         |
| 8  | Otočení obrazu → opakované stisknutí otočí obraz                                             |   |                        |
| 9  | Spínač pro výběr kanálu → pro přepínání přijímacího kanálu (implicitní nastavení je kanál 4) |   |                        |
| 10 | Jas → stiskněte pro nastavení jasu obrazovky                                                 |   |                        |
| 11 | Kontrast → stiskněte pro nastavení kontrastu obrazovky                                       |   |                        |

## Uvedení do provozu

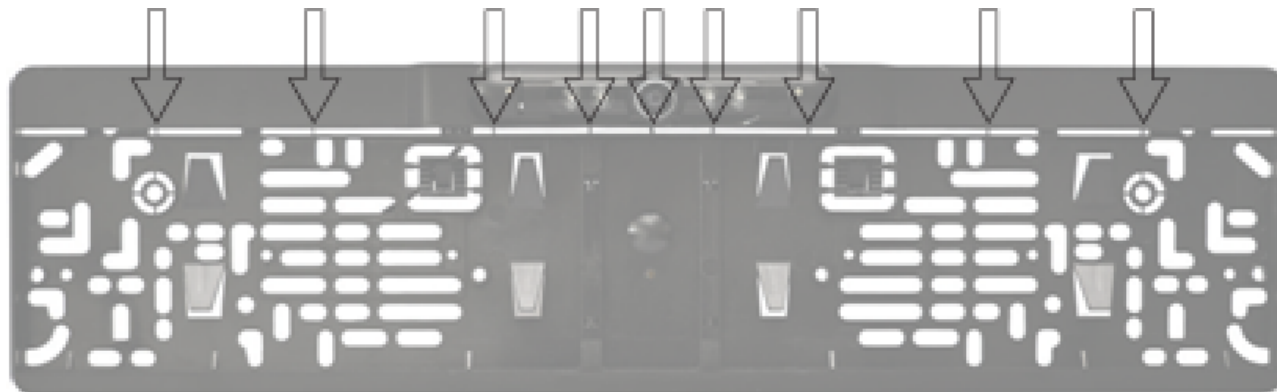
Před montáží zkontrolujte funkčnost součástí (namontovaný výrobek již nelze vrátit). Příprava a montáž držáku registrační značky a jednotky vysílače.

**POZNÁMKA:** Možná budete potřebovat voltmetr ke změření polarity zpětného světlometu.

→ Opatrně odlomte dva zámky z držáku.



→ Opatrně sejměte přepravní zámky. Použijte ostrý nůž nebo kleště.



→→ Držák registrační značky připevněte k vozidlu na místo předcházejícího držáku registrační značky.

→→→ Do zavazadlového prostoru vložte kabel kamery a připevněte jej k jednotce vysílače.

→→→→ Jednotku vysílače připevněte stabilně a pevně do zavazadlového prostoru.

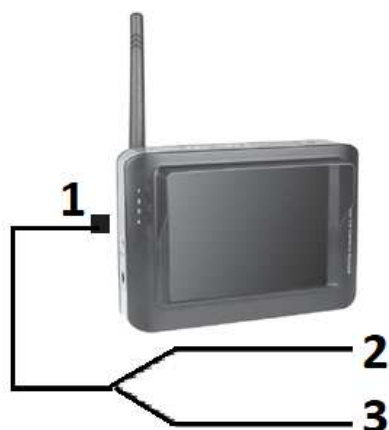
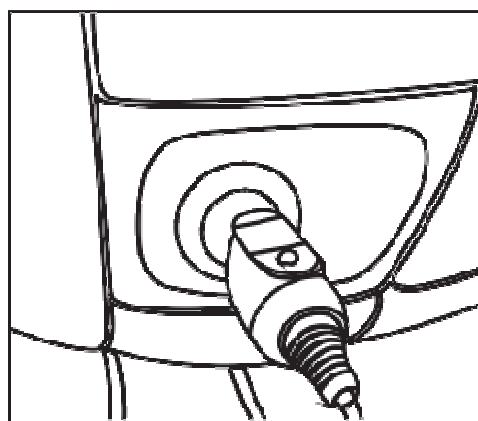
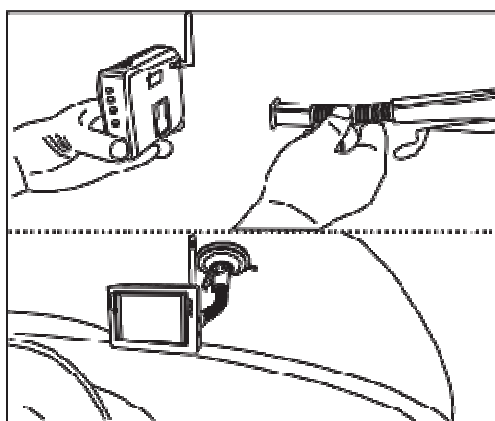
→→→→→ Černý propojovací kabel bezdrátového vysílače připojte ke zápornému pólu zpětného světlometu.

→→→→→ Červený propojovací kabel bezdrátového vysílače připojte ke kladnému pólu zpětného světlometu.

## Montáž monitoru

→ Přísavku připevněte k elektrické síti (čelnímu sklu).

→ Monitor připojte k palubnímu napětí. Použijte DC 12V pro zapalovač cigaret propojovací kabel nebo případně propojovací kabel pro přímé propojení k palubnímu napětí.



|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Dutý konektor k monitoru            |
| 2 | Černý připojte ke karosérii vozidla |
| 3 | Červený připojte k +12V             |

→→ Pokud již není přednastaven, tak přepněte monitor na kanál 4.

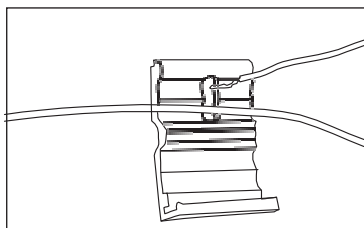
→→→ Na kameře nastavte takový úhel, ve kterém budete mít dobrý výhled dozadu, v závislosti na výšce Držák registrační značky od země. Zobrazené čáry na monitoru vám zobrazí vzdálenost. Vzdálenost rozhodně zkontrolujte pomocí skládacího metru.

→→→→ Potom utáhněte šrouby na obou stranách kamery.

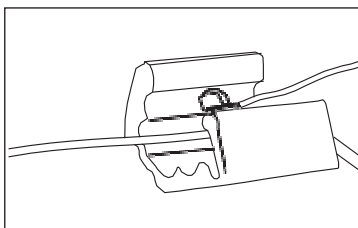
**POZNÁMKA:** Pokud má vaše 12V připojení trvalé plus, tak vypněte monitor, až budete opouštět vozidlo. V zaparkovaném vozidle může na přímém slunečním světle teplota snadno vystoupit velmi vysoko. Pro zabránění poškození monitoru, např. jej uložte do odkládací přihrádky v přístrojové desce.

### **Pomocí kabelových svorek**

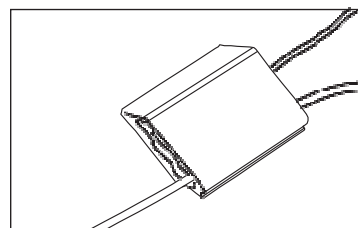
Obrázky vysvětlují, jak použít dodávané kabelové svorky.



1. Kabel z automobilu, který chcete připojit k bezdrátovému vysílači, vložte do svorky.



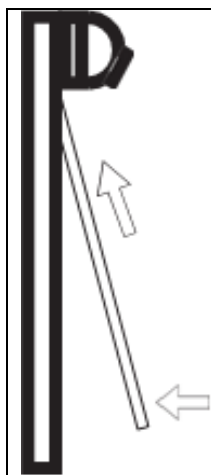
2. Vložte 2. kabel (červený nebo černý kabel bezdrátového vysílače).



3. Zavřete svorku.

### **Registrační značku vložte do držáku**


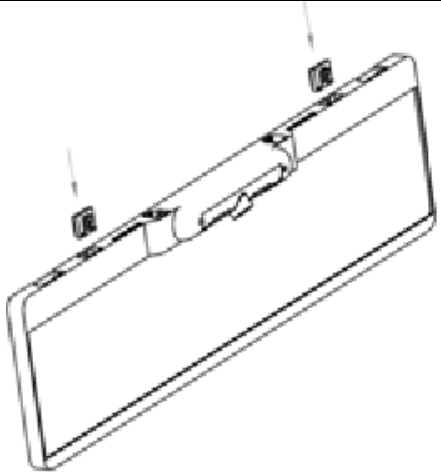
Následující nákres zobrazuje postup při vložení registrační značky.



#### **1. Krok**

→ Registrační značku posuňte k hornímu otvoru.

→→ Registrační značku zatlačte směrem k držáku.

|                                                                                    |                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p><b>2. Krok</b></p> <p>→→→ Registrační značku posunujte dolů, dokud se nezastaví.</p>                                    |
|  | <p><b>3. Krok</b></p> <p>→→→→ Vložte zámky shora do držáku.</p> <p>(Opatrně jste je odlomili z držáku v prvním kroku.)</p> |

## Bezpečnostní předpisy

System couvání je pomůcka a nezavazuje řidiče jeho povinnosti pozorovat dopravu na vozovce, podle STVO. Tyto pokyny si prosím důkladně přečtete před prvním použitím.

## Obecné informace

- Zařízení nikdy nepokládejte na nestabilní povrch. Upuštění zařízení na zem jej může poškodit.
- Zařízení nepatří do rukou dětem. Není to hračka.
- Také dodržujte bezpečnostní pokyny a provozní pokyny dalších zařízení, ke kterým je zařízení připojeno.
- V komerčních zařízeních musí být dodržovány předpisy na předcházení nehodám Asociace profesionálních asociací pro elektrické instalace a vybavení.
- Ve školách, výcvikových střediscích, hobby nebo svépomocných dílnách musí být provoz elektronických výrobků zodpovědně monitorován vyškolenými zaměstnanci.
- Prodávající nepřebírá žádnou zodpovědnost za poškození, které nastane během použití zařízení, stejně jako za stížnosti třetích stran.



## Podmínky životního prostředí

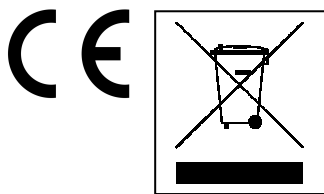
- Zabraňte silnému mechanickému napětí na zařízení. Chraňte jej před vibracemi, silnými nárazy, neupustte je na zem, ani jím netřeste.
- Zařízení nevystavujte vysokým teplotám (nad 50 °C) a silným výkyvům teploty. Chraňte jej před přímým slunečním zářením a umístěním blízko radiátorů.
- IP67 třída krytí kamera (prachotěsný & ochrana proti dočasnému ponoření). Monitor a jednotka vysílače mohou být provozovány pouze uvnitř.
- Není možné úplně vyloučit, že kousíček barvy, plastu nebo výrobku na péči nějak poškodí materiál skříně nebo příslušenství.

**Poruchy:** Pokud se do zařízení dostane nějaký předmět nebo tekutina, tak zařízení nechte zkontrolovat autorizovaným technikem, než budete pokračovat v jeho používání. Doporučujeme, abyste kontaktovali naše servisní centrum.

**Obalový materiál:** Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

**Čištění a péče:** Zařízení vždy uchovávejte na čistém a suchém místě, když jej nebudete používat. K čištění vnějších povrchů použijte suchý, měkký hadřík.

**Rušení bezdrátovým přenosem signálu:** Zařízení pracuje na frekvenci 2468 MHz. Tato frekvence také může být používána dalšími zařízeními, která bezdrátově přenášejí video. Může to tedy v jednotlivých případech způsobit rušení.



**Pokyny pro ochranu životního prostředí:** Obalové materiály jsou suroviny a lze je opět použít. Obaly oddělit podle jejich druhu a v zájmu ochrany životního prostředí zajistit jejich likvidaci podle předpisů. Vyřazené přístroje a baterie nepatří do domovního odpadu! Odborně se musejí zlikvidovat i staré přístroje a baterie! **Čištění:** Chraňte zařízení před znečištěním a kontaminací (použijte čistý hadřík). Nepoužívejte hrubé či drsné materiály, rozpouštědla, jiné agresivní čističe. Zařízení po vyčištění otřete. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Německo

Číslo servisního telefonu technické podpory: 01805 012643 (14 centů/min z pevné linky v Německu a 42 centů/min z mobilních sítí).

Email zdarma: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

***Užijte si vašeho výrobku \* Sdílejte své zkušenosti a názory na jednom z dobře známých internetových portálů.***